

מבקר המדינה

טיפול המדינה בקשישים סיעודיים
השווים בבריתם



מבקר המדינה

דו"ח ביקורת מיוחד

טיפול המדינה בקשיישים סיעודיים השוהים בבבitem



ירושלים, תשרי התשע"ח, אוקטובר 2017

מס' קטלוגי 2017-007
ISSN 0793-1948

דוח זה מובא גם באתר האינטרנט של
משרד מבקר המדינה
www.mevaker.gov.il

סדר: אוניברסיטת שירותים מחשב בע"מ

פתח דבר

מהפכת ההזדקנות היא מהמהפכות המשמעותיות ביותר של העידן הנוכחי, והזדקנות האוכלוסייה מציבה אתגרים משמעותיים לאנושות כולה בתחוםים רבים ומגוונים. בעניין זה ציין השופט אליקים רובינשטיין, בזדק רב, כי "העליה בתוחלת החיים היא מבון מבורכת שלעצמה; אותו י'בן שים לזכנה' שבמסכת אבות משנה (ה', כ"א) אינו מייצג עד את גיל האקנה האופייני, אף לא גילאים גבוהים יותר"¹. הנתונים מעוררי השתאות ומדברים בעד עצם: בין השנים 1950 ל-2010 תוחלת החיים הממוצעת של אוכלוסיית העולם עלה מ-46 שנים ל-68 שנים, והוא צפויה לעלות לכ-80 שנים עד סוף המאה הנוכחית; ובשנת 2050 - לראשונה בהיסטוריה האנושית - יהיה יותר אנשים בני 60 ומעלה מאשר ילדים.

הקדמה וההתפתחות הרפואית, המדעית והטכנולוגית הביאו לעלייה ניכרת בתוחלת החיים. ואולם לצד הברכה הרבה שיש בכר, הזדקנות האוכלוסייה מציבה לפתחנו אתגר ממשי הקשור לשימרה על זכויותיהם הבסיסיות של הקשישים, ועל הכלול זכותם להזדקן בכבוד אנושי. ידועה האמרה - "כולם רושים אריכות ימים, אבל איש אינו רוצה להזדקן". ועדה של האו"ם קבעה כי מדי שנה, ב-1 באוקטובר, יזון יום הקשי'ש הבין-לאומי, על מנת להעלות על סדר היום הציבורי את נושא רווחת הקשי'ש והדאגה לצרכיו. דוח ביקורת מיוחד זה - המונח על שולחן הכנסת ומתפרסם לציבור - עוסק בטיפול המדינה בקשישים הסיעודיים השוררים בבitem. הממצאים המפורטים בו הם הוכחה לאתגר המשמעותי המונח לפתחה של המדינה בכל הנוגע להגשמת הזכות הבסיסית להזדקן בכבוד אנושי. לצערו הרבה, התמונה העולה מדו"ה זה מדאייה ביותר. הדוח מצביע על שורה ארוכה של ליקויים משמעותיים בתחום הטיפול הסיעודי הניתן לקשישים והסיעום לבני משפחותיהם.

aczin Ci Bbikrot miyudat zo nusa Shimos bcal Bbikrot chadshi, yehudi vpoerz dror - shittuf zibor. Matarat shittuf zibor hiyta leumod baofen blati amzui ul nukdot roato shel zibor bcal nogen la tipol hnitan ldeskashim sisoudim vlenatal shnoshaim bo bni mishpacha hametaplim bhem. Btahlik shittuf zibor, shaloi

נחשפו כ-300,000 איש, ו-687 איש השתתפו בו באופן פעיל, נעשה שימוש משולב בכל שיתוף אינטנסיבי וכלי שיתוף ממוגנים. במסגרת התהילה התקיימו מפגשים בלתי אמורים עם קשישים ובני משפחותיהם, צוות הביקורת שמע מקור ראשון על הקשיים שהם חוות. השימוש בכלים דומים זה נעשה בהתאם למידניותם של הקשיים והזיהויים. השימוש במוגן חדשי זה נעשה מטעמה בפרסום ממצאי הביקורת לציבור. תפיסה זו, ההלכת ומשתרשת בעולם בשנים האחרונות, גורסת כי שיתוף הציבור במוגן שלבים של עבודה הביקורת מועיל רבות למוסדות ביקורת המדינה, וכן תורם להגברת האחריות הציבורית של עובדי הציבור ונבחורי.

החוoba לדאג לקשישים היא אחד מאדני היסוד שעלייהם מושתתים החיים בחברה מסורתית ותוקנת. הכרתן של מדינות העולם בחוoba זו התרטטה בשורה ארוכה של החלטות שקיבלו האו"ם וגופים הקשורים אליו. עד בשנת 1991 קיבלה העצרת הכללית של האו"ם החלטה בדבר **"עקרונות האומות המאוחדות לקשישים"**²; לפי החלטה זו, על המדינות החברות בארגון לקדם בחקיקה ובמדיניות הלאומית שלහן את יישום העקרונות האלה: הבטחת העצמאות של הקשיש והבטחת תנאי מחיה נאותים לקשיש; מתן כלים האפשרות לקשיש להשתתפות בחברה; טיפול בקשיש והשגחה עליו; מתן כלים להגשמה עצמית; ושמירה על כבודו של הקשיש. העיסוק הרב בשנים האחרונות בזכויותיהם של הקשישים, וביחוד יסוד קבוצת עבודה בנושא זה על ידי העצרת הכללית של האו"ם בשנת 2010³, הביאו לקריאה לכינון אמנה בין-לאומית מיוחדת להגנה על זכויותיהם של קשישים. לא יהיה הימור פרוע לשער כי בשנים הקרובות אכן תנוסף אמנה צזו.

המאץ הבין-לאומי בשנים האחרונות להתמודד עם הזדקנות האוכלוסייה, שגם מדינת ישראל שותפה לו, מתרטט ביחס ב"תכנית מדריד - **תכנית פעולה בין-לאומית בנושא הזדקנות האוכלוסייה**", התכנית אומצה על ידי האו"ם

2 ראו:

"United Nations Principles for Older Persons", Adopted by General Assembly resolution 46/91 of 16 December 1991.

3 ראו:

"Follow-up to the Second World Assembly on Ageing", General Assembly resolution A/RES/65/182 (2010).

בשנת 2002⁴. אחד מעקרונות הבסיס של תכנית הפעולה הבין-לאומית הוא "Ageing in Place" - מתן אפשרות לקשישים להזדקן בכבוד בbijtom ובסביבתם הטבעית, ואף עידודם לעשות כן.

מלבד המחויבות הבין-לאומית של המדינה לתמוך בקשישים ובבני משפחותיהם, חובה זו נלמדת גם ממאגר הדינמים הפנימי. חובת המדינה להבטיח את האיכות הבסיסית של קשישים הזוקקים לשיער סייעדי נגזרת בראש ובראשונה מהזכות לכבוד, שהיא בעלת מעמד חוקתי על-חוק. סעיף 2 לחוק יסוד: כבוד האדם וחירותו קובע כי "אין פוגעים בחיו, בגופו, או בכבודו של אדם באשר הוא אדם". סעיף 4 לחוק יסוד: כבוד האדם וחירותו קובע כי "כל אדם זכאי להגנה על חייו, על גופו ועל כבודו". על זכותם של קשישים לחיים בכבוד אנושי עמד גם בית המשפט העליון כדלהלן:

"הזרקנות האוכלוסייה, והעליה המשמעותית בתוחלת החיים, מציבות בפני החברה ובפני המשפט אתגרים חדשים. עקרונות של ערכות הדדית בין-דורית, הבנויים על כבוד האזרח המבוגר ודאגה לצרכי, מחייבים התאמאה של התכניות החברתיות והמשפטיות למציאות הדינמית המשתנה. צרכי של האדם המבוגר משתקפים בתחום חיים שונים, אולם הבסיסי ביותר מביניהם הוא זה הנגע לאמצעי המחייה הנוראים בידיו, שנועדו להבטיח את קיומו בכבוד לעת זקנה. הזכות לקיום בכבוד אנושי קשורה ואחזה בזכות לקיום בכבוד כלכלי. אדם שזכהו הבסיסית לקיום כלכלי נפגעת בהגיעו לגיל מבוגר, זכותו החוקתית לכבוד אנושי עלולה להיפגע גם היא"⁵.

על מנת למש את חובתה החוקתית לאפשר לקשיש חיים בכבוד אנושי, נוקטת המדינה מגוון אמצעים. האמצעי העיקרי הוא גמלת סייעד שהמוסד לביטוח לאומי נוטן לקשישים שנמצאו זכאים לקבלת עורה מהמדינה עקב מצבם הסיעודי. בביטחון זו עליה כי הלהקה למעשה מנגן זו של המדינה איננו מלא פעים רבים את ייעדו - מתן עזרה סיעודית רואיה לקשישים הנזקקים לה. היה

ניתן לצפות שהקשישים הסיעודיים יקבלו טיפול סיעודי באיכות ראותה, אולם ממצאי הביקורת מלמדים על ליקויים רבים וחרמורים באיכות הטיפול הביתי הנitinן לכ-165,000 קשיים - ליקויים המגיעים לעתים עד כדי האונחה. הממצאים גם מלמדים על הקושי הרב של בני המשפחה אשר נשאים בנטל הכלב הכרוך בטיפול בקשישים הסיעודיים. רשות המדינה לא נתנו את דעתם כנדרש על הצורך לתמוך בבני המשפחה המתפלים בקשישים סיעודיים, ולמעשה זנוח הצורך לתמוך בבני המשפחה להתמודד בלבד עם הנטל הכלב הכרוך בטיפול בקשישים הסיעודיים. ממצאי דוח זה מלמדים אףאו כי המדינה אינה עשויה על מנת למש את העיקרון המרכזי של "**Ageing in Place**", ובכך אינה מ滿את את חובתה להבטיח את זכותם של>kשישים לחוים בכבוד אנושי וככלכלי, بد בבד עם סיוע ראוי לבני משפחותם. חובה זו מעוגנת באמנות הבין-לאומית שעלייהן חתמה המדינה, במסמכים בין-לאומיים שהייתה המדינה שותפה בניסוחם, בחוק יסוד: כבוד האדם וחירותו ובפסיקותיו של בית המשפט העליון.

במצב דברים זה על הרשות הRELONET ללמידה דוח זה ולפעול לתקן הליקויים העולים ממנו, בבחינת קיומם המצווה "**ומדרת פני זון**" (ויקרא יט, לב) הלכה המעשה. כפי שציינתי בכמה הזדמנויות מאז נכנסתי לתפקיד, אני רואה במוסד מבקר המדינה ונציג תלונות הציבור גוף המגן על זכויות האדם במדינת ישראל. דוח זה, העוסק בIMPLEMENTATION אחת הזכויות החברתיות הבסיסיות ביותר במשפט דמוקרטי - חיים בכבוד אנושי, הוא תוצאה ישירה של מדיניות להציג לפני הגופים המבוקרים כי החובות של מדינת ישראל המשותת על חוק יסוד: כבוד האדם וחירותו ועל האמנות הבין-לאומיות בתחום זכויות האדם שעלייהן חתומה המדינה, אין רק אידאל נשגב או מטרה נعلاה. מדובר בחובות חוקתיות ובהתחייבויות בין-לאומיות המטילות על גופי השלטון חובות משפטיות. למדינה יש מחויבות להקטות משבבים סבירים לשם הבטחת זכותם של>kשישים לחוים בכבוד אנושי וככלכלי, بد בבד עם סיוע ראוי לבני משפחותם של>kשישים, ולעצב מדיניות אשר תגשים מחויבות זו.

שופט בית המשפט העליון ניל הנדל ציין באחת מפסיקותיו:⁶

"Aging is what we all hope for, and all fear. Let there be more hope and less fear".

אני תקווה כי פעולה ממשית ומהירה ליישום המלצות שבוחן ביקורת זה יבטיח לאוכלוסיית הקשישים הסיעודיים במדינה פחות חשש מפני האגנה, והחשיבות ביותר - חיים בכבוד אנושי.

לו יהיו כני!

ממרום גילי ובנימה אישית אומר רק זאת: הצער של היום הוא הקשי שלמחר.

בריאות טובה ועד 120!



יוסף חיים שפירא, שופט (בדימ')⁷

מבקר המדינה
ונציב תלונות הציבור

ירושלים, תשרי התשע"ח
אוקטובר 2017

المقدمة

ثورةشيخوخة السكان هي إحدى أهم الثورات في العصر الحالي. الشيخوخة تطرح تحديات هامة أمام الإنسانية جمعاً، في مجالات كثيرة ومتعددة. في هذا السياق، أشار سعادة القاضي إلياكيم روينشتاين، وبحقّ، إلى أنّ ارتفاع متوسط العمر المتوقع، هو أمر مرحب به في حد ذاته، ذلك الذي يقال عنه "ابن الستين للشيخوخة" في فصل مسيخت أقوت في المنشاه (5، 21)، لم يعد يمثل سنّ الشيخوخة العادي، ولا حتى اجيال اكبر لم تُعد هي الأخرى لتمثل سنّ الشيخوخة.¹ من المعطيات الواضحة والمثيرة للدهشة هي : بين السنوات 1950 و 2010 ارتفع متوسط العمر المتوقع في العالم من 46 سنة إلى 68 سنة، ومن المتوقع أن يرتفع ليصل إلى حوالي 80 سنة بحلول نهاية القرن الحالي؛ وبحلول عام 2050 سيكون لأول مرة في التاريخ، عدد أبناء اد 60 فما فوق، أكبر من عدد الأطفال.

التقدّم والتطور الطبيعي، العلمي والتكنولوجي، أدو إلى ارتفاع كبير في متوسط العمر. لكن، إلى جانب هذه البركة، فإنّشيخوخة السكان يضعنا أمام تحدي فعليّ يتعلق بحماية الحقوق الأساسية للمسنين، وقبل أيّ شيء حّقّهم الانساني في أن يكروا بكرامة. والمقوله "الجميع يرغبون في العمر المديد، لكن لا أحد يرغب في أن يكبر"، هي مقوله معروفة. أفرّت إحدى لجان الأمم المتحدة أنه في الأول من تشرين الأول من كلّ عام سيعتفل باليلم العالمي للمسنين، وذلك بهدف أن يُدرج موضوع رفاهية المسنّ والاهتمام باحتياجاته على جدول الأعمال العام. يتناول تقرير الرقابة الخاصّ هذا والمطروح على طاولة الكنيست والمعلن للجمهور، رعاية الدولة للمسنين التمريضيين المقيمين في منازلهم . تشکّل النتائج الواردة فيه بالتفصيل، إثباتاً للتحدي الكبير الذي تواجه الدولة في كلّ ما يتعلق تأمين الحقّ الأساسيّ للكبار بكرامة إنسانية. للأسف الشديد، الصورة التي تتبدّل من خلال هذا التقرير مقلقة جدّاً. يشير التقرير إلى سلسلة طويلة من النواقص البارزة في مجال الرعاية التمريضية المقدمة للمسنين ومساعدة عائلاتهم.

أشير إلى إنه في هذه الرقابة الخاصة تم استخدام أداة رقابة عصرية، مميزة ورائدة؛ وهي مشاركة الجمهور. كان هدف مشاركة الجمهور هو الاطلاع عن قرب على وجهات نظر الجمهور في كلّ ما يتعلق بالرعاية المقدمة للمسنّين التمريضيين، وبالعبء الملقى على كاهل أفراد عائلاتهم الذين يقومون برعايتهم. في عملية مشاركة الجمهور التي اطلع عليها 300,000 شخص، وشارك فيه فعلًا 687 شخصًا، جرى استخدام مدمج لأدوات مشاركة نوعية وكمية أيضًا. في إطار هذه العملية، عُقدت لقاءات مباشرة مع مسنين وأفراد عائلاتهم. سمع طاقم الرقابة من منهم مباشرة عن الصعوبات التي يعانون منها. لقد استخدمت هذه الأداة العصرية وفق السياسة التي حدّتها، والتي حسبها مشاركة الجمهور في عمل مراقبة الدولة لا تتلخص في نشر نتائج الرقابة للجمهور. وجهة النظر هذه، الآخذة في التجذر في السنوات الأخيرة، تقول إنّ مشاركة الجمهور في مراحل متعددة من الرقابة، تعود بالفائدة على مؤسسات مراقبة الدولة، كما أنها تُسهم في تعزيز المسؤولية العامة للموظفين العاملين ومنتخبي الجمهور.

إنّ واجب الاهتمام بالمسنّين هو أحد الأسس التي تقوم عليها الحياة في مجتمع تقليدي وسليم. انعكس اعتراف دول العالم بهذا الواجب في سلسلة طويلة من القرارات التي اتخذتها الأمم المتحدة والهيئات ذات الصلة بها. ففي سنة 1991 أصدرت الجمعيّة العموميّة للأمم المتّحدة قراراً بشأن "مبادئ الأمم المتّحدة للمسنّين".² بناءً على هذا القرار على الدول الأعضاء في الجمعيّة ، القيام بتشريع قوانين وسياساتها الوطنية، وفقاً للمبادئ التالية: ضمان استقلاليّة المسنّين وضمان ظروف معيشة لائقة لهم؛ ضمان توفير الفرص المشاركة للمسنّ في المجتمع؛ رعاية المسنّ والاعتناء به؛ تقديم أدوات للمسنّ لتحقيق ذاته وحفظ كرامته. إنّ تناول موضوع حقوق المسنّين في السنوات الأخيرة، وخاصة تشكيل الجمعيّة العموميّة للأمم المتّحدة مجموعة عمل في هذا الموضوع في سنة 2010³، أدى إلى المطالبة بوضع ميثاق دوليّ خاصّ لحماية حقوق المسنّين. لن يكن من الخطأ التخمين بأنه في السنوات القريبة سيُصاغ ميثاق من هذا النوع.

انظروا: 2

"United Nations Principles for Older Persons", Adopted by General Assembly resolution 46/91 of 16 December 1991.

انظروا: 3

"Follow-up to the Second World Assembly on Ageing", General Assembly resolution A/RES/65/182 (2010).

الجهود الدولية في السنوات الأخيرة لمواجهةشيخوخة السكان، والتي تشارك فيها دولة إسرائيل أيضًا، تتعكس بشكل خاص في "خطّة مدريد- خطّة عمل دولية في موضوعشيخوخة السكان" التي تبنّتها الأمم المتحدة في عام 2002.⁴ أحد مبادئ خطّة العمل الدولية هذه هو "Ageing in Place"، أي منح الفرصة للمسنّين بأن يكبروا بكرامة في بيوتهم وفي بيئتهم الطبيعية، بل وتشجيعهم على فعل ذلك.

اضف إلى الالتزام الدولي من جانب الدولة بدعم المسنّين وأفراد عائلاتهم، فإنّ هذا الواجب يبرز من خلال نسخة الإحکام والقرارات الداخلية. واجب الدولة بضمان الحقوق الأساسية للمسنّين الذين يحتاجون إلى مساعدة تمريضية، يشتقّ بالأساس من الحقّ في الكرامة، وهو حقّ ذو مكانة دستورية فوق القانون. تنصّ المادة 2 من قانون أساس: كرامة الإنسان وحرّيته، على أنّه "يُحظر المسّ بحياة، جسد أو كرامة الإنسان كونه إنسانًا". كذلك تنصّ المادة 4 من قانون الأساس: على أنّه "يحقّ لكلّ إنسان حماية حياته، جسده وكرامته".

كما تطرّقت المحكمة العليا إلى حقّ المسنّين في العيش بكرامة إنسانية، على النحو التالي:

شيخوخة السكان، والارتفاع الكبير في متوسط العمر المتوقّع، يضعان المجتمع والقضاء أمام تحديات جديدة. مبادئ التكافل بين الأجيال، المبنية على احترام المواطن المسنّ والاهتمام باحتياجاته، تستوجب ملائمة النمط الاجتماعي والقضائي للواقع динاميكي المتغيّر. تعكس احتياجات الإنسان المسنّ في مجالات مختلفة في الحياة، لكنّ الأمر الأكثر أساسية من بينها هو ما يتعلق بوسائل المعيشة المتبقّية لديه والتي تهدف إلى ضمان عيشه بكرامة في شيخوخته. إنّ الحقّ في العيش بكرامة إنسانية مرتبط بالحقّ في العيش بكرامة اقتصاديّة. الشخص الذي ينتهي حّقه في العيش بكرامة اقتصاديّة عند

بلغه سُنّا متقدّماً، فإنّ حقّه الدستوري في العيش بكرامة إنسانية قد ينتهي
هو الآخر⁵

وتنفيذ واجبها الدستوري بتوفير العيش بكرامة إنسانية للمسن، تتحدد الدولة وسائل متعددة. الوسيلة الأساسية هي مخصصات تمويلية تدفعها مؤسسة التأمين الوطني للمسنين المستحقين لمساعدة الدولة بسبب أوضاعهم التمريضية. بینت الرقابة الحالية أنه، عملياً، هذه الوسائل التي حددتها الدولة لا تفي بالغرض في كثير من الحالات ، ومنها تقديم المساعدة التمريضية الائقة للمسنين الذين يحتاجونها. كنا نتوقع أن المستنون التمريضيين حصلوا على رعاية تمريضية بجودة لائقة، إلا إن نتائج الرقابة أشارت إلى الكثير من النواقص الخطيرة بالنسبة لجودة الرعاية المنزلية التي تقدم لحوالي 165,000 مسن، وفي بعض الأحيان قد تبلغ هذه النواقص حد الإهمال. كما تشير النتائج إلى الصعوبة الكبيرة التي تواجه أفراد العائلات الذين يتحملون العبء الكبير المتعلق برعاية المسنين التمريضيين. سلطات الدولة لم تعامل كما ينبغي مع الحاجة إلى دعم أفراد العائلات الذين يقومون برعاية المسنين التمريضيين، وعملياً أهملت أو تركت أفراد هذه العائلات ليتعاملوا وحدهم مع العبء التفيلي المنوط برعاية المسنين التمريضيين. تدلّ نتائج هذا التقرير، إذًا، على أنّ الدولة لا تقوم بما هو كافٍ لتطبيق المبدأ الرئيسي في "Ageing in Place", ولذا فهي لا تقوم بواجبها لضمان حق المسنين في العيش بكرامة إنسانية واقتصادية، مع تقديم مساعدة لائقة لأفراد عائلاتهم. هذا الواجب راسخ في المعايير الدولية التي وقعت عليها الدولة؛ في الوثائق الدولية التي شاركت الدولة في صياغتها، في قانون أساس: كرامة الإنسان وحربيته وفي قارات الحكم التي أصدرتها المحكمة العليا.

نتجه لهذا الوضع ، على السلطات المعنية دراسة هذا التقرير والعمل على إصلاح النواقص التي كشف عنها، من منطلق تطبيق فريضة " **إحْتِرْم وَحْدَة الشَّيْخ**" (سفر اللاويين ١٦:٢٦)، جزء ١٩ الآية ٣٢) على أرض الواقع. كما سبق وأن أشرت في فرض مختلفة منذ أن توقيت مهام منصبي، فإنني أعتبر مؤسسة مراقب الدولة ومندوب شكاوى الجمهور، هيئة تدافع عن حقوق الإنسان في دولة إسرائيل. هذا التقرير الذي يتناول تحقيق أحد الحقوق الاجتماعية الأساسية في ظلّ نظام حكم ديمقراطي، وهو

الحياة بكرامة إنسانية، هو نتيجة مباشرة لسياسات الرامية إلى التأكيد أمام الهيئات الخاضعة للرقابة على أن واجبات دولة إسرائيل التي تستند إلى قانون أساس: كرامة الإنسان وحرّيته، وإلى المعايير الدولية في مجال حقوق الإنسان والتي وقعت عليها الدولة، ليست من باب المثاليات، بل إنّها هدف سامي، هذه الواجبات هي واجبات دستورية مصحوبة بالالتزام الدولي يفرض على هيئات السلطة واجبات قضائية. هناك التزام من جانب الدولة بتخصيص القدر المناسب من الموارد لضمان حق **المستندين** في الحياة الكريمة إنسانياً واقتصادياً، مع تقديم المساعدة اللائقة لأفراد عائلات **المستندين**، ووضع سياسات تحقق هذا الالتزام.

قال قاضي المحكمة العليا نيل هندل في أحد قرارات الحكم التي أصدرها:

"Aging is what we all hope for, and all fear. Let there be more hope and less fear".

أمل أن اتّخاذ خطوة فعلية وسريعة لتطبيق التوصيات الواردة في تقرير الرقابة الحالي، سيضمن لفئة **المستندين** التمريضيين في الدولة قدر أقل من مخاوف الشيخوخة، والأهم من ذلك الحياة بكرامة إنسانية".

عسى أن يتحقق ذلك.

بسني المتقدم، أقول بنغمة شخصية ما يلي: شاب اليوم هو كهل الغد.

مع تمنياتي بوافر الصحة، والمزيد من العمر حتى الـ 120!

يوسف حاييم شفيرا، قاض (متقاعد)

مراقب الدولة

ومندوب شكاوى الجمهور

أورشليم القدس، تشرين الأول 2017

